

# LO Somatenç

DIARI REGIONALISTA Y D' AVISOS Y NOTICIAS

Any XII

Reus Dijous 15 de Abril de 1897

Núm. 3.242

## PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Reus, un mes. P. 25.  
a províncies trimestre. P. 30.  
Extranjero y Ultramar. P. 35.  
Anuñels, à preus convencionals.

• SE • RETRATA •  
TOTS LOS DIAS, FESTIUS Y  
LS LABORABLES A PE-  
TICIO.  
NOVAS FOTOGRA-  
FIAS, EN CO-  
LORS.  
FOTOGRAFO OPERA tots  
LOS DIUMENGES.

TORRES.  
Passeig de Mata, 12,

REUS  
Dias de despalgat tots los festius.

## TRASLADO

La molt antiga y acreditada Papeleria y Fábrica de capsas de cartón, de la Successora de Joan Ferré y Vergés, que's trobava situada en lo carrer de Sta. Anna, núm. 6, s'ha trasladat á la Plassa de la Constitució núm. 13.

L' ADVOCAT  
RAMON VIDIELLA BALART

ha trasladat son despaig al pis primer de la casa número 68 del Arrabal de Santa Ana d'aquesta ciutat.

## SECCIÓ DOCTRINAL

### DISCURS

legítim en la sessió Inaugural del present curs  
del «Centre Escolar Catalanista» de Bar-  
celona, person president don Francisco  
Ripoll y Fortuño.

Y passant á temps molt més pròxims; á aquesta forma de propaganda, á la individualista, á la que no te altra norma que l'esperit del poble y la difusió de la veritat ó d'una Santa idea deu distribuirse l'esclat sublim de patriotisme, l'epopeya grandiosa envers nostra independència de principis d'aquest segle. No eran las juntas de defensa ni's moviments molt preparats, los que aixecaran ciutats y vilas contra 'ls invasors, que aquelles juntas y aquells moviments no haurian arribat mai, (perquè a coses mes grans y d'inegualable trascendència se dedicaven) no haurian arribat á conseguir que 's comptés un Bruch entre 'ls fets mes admirables de la nostra història. Era la paraula dita á cau d'orella la que preparava l'via fora extrangers, era la burla sagnant d' acabar ab la tropa enemiga, era l'espant de les donas la que posava 'l fusell á las mans dels fills p'ra defensar la casa, y las paraules del rector, y las ignorantades grans dels alcaldes, las que realisaren aquell miracle. Las doctrinas contràries gabàxos corrián de ma en ma, y 's llegian vora la llar; tothom sabia per elles que qui havia vingut á Espanya era «la segona persona de la trinitat endimoniada» y que lo matà un frascés no era pecat «avansbé's mereixia molt, si ab això s'lliura la patria de sos insults robos y enganys.» Los versos patriòtichs de desconegut poeta s'aprenien de memòria malgrat fossin á tall de pedrolins ab nom de poema. Lo poble s'extasiava ab la representació d'Alegorias en que sortia Espanya rodejada de totes las regions que li deyan *décimas* de consol y en la que sortia un «Pueblo de Madrid que

## Administració y Redacció

PLASSA DE LA CONSTITUCIÓ, 6 (PORXOS)

## PUNTS DE SUSCRIPCIÓ

En la Administració d'aquest diari y en las principals  
librerías d'aquesta ciutat y de fora.  
En Barcelona, litografia Mallorquina, carrer Junquera, 6.  
No se retornen los originales encara que no's publiquin.

no habla» (1) potser guardant la veu p'ra exordirnos després cada any, explicantnos lo 2 de Maig. La fantasia popular composava en lo tò de la época los cantars excitant á la guerra y tots per propi impuls se preparavan y animavan per la lluita. En moments com aquells, que poden repetir-se per diferents motius altres vegades, de que serveix, ni que pot fer la propaganda, metòdica, reflexiva, seria, oficial.

Doncs aquesta feyna es la que venim á fer, aquest es lo terreno per nosaltres á trabaillar, en aqueixa propaganda hem de probar nostres forces que sols eixis contribuïrem á la reconstitució de nostra perduda Catalunya, moventnos en nostra propia esfera y dintre 'ls límits á nosaltres assenyalats. Si hem seguit las peijadas de nostres mestres, cuant aqueixos seus mes rressó que 'l de sa mateixa veu, emprengueren la continuació d' una obra interrompuda, posemns á sos costats ara, y prediquém també ab senzillés pero ab la ferma convicció que tots tenim, que ja's hora de que 's dexondin tots los germans de rasa, que surtin de son ensopiment. Repartimns las encontrades de la terra com á nous apòstols de la Bona Nova p'ra que ni á la vila mes amagada ni al mes apartat reconet de nostra Catalunya la desconexió. Movém tots ab nostres vens aquella fresca primaveral, regeneradora de la primera anubada lebia, de la que escampa rosellas, reverdeix los camps, fa florir los arbres, s'mriure á la terra, embauma l'espay y tot ho ompla ab lo cantic misteriós y gran d' una vida nova.

Ab aquesta propaganda amichs; imperseguible per què no te cos, indestructible perquè hauríen d' acabar primer ab tots nosaltres, incansable perquè fins ab sospira no ferse irrefutable ne... no te fórmula tan pura com oració de Niú y tan respectable com lo desitj d' una ànima; no tan sols conseguirem un resultat immediat y práctic, lo del Renaixement polítich de nostra nació, sino que además, formarem nostre caràcter—pera cuant blanquejin nostres caps y á la rahó tinguém que demanar sempre consell,—y contribuïrem a despertar l'instint que tot poble necessita transformant l'estret y poch precís de nostres gens d'avuy, (falsojet per la política corruptora) formant al ensembs materialment lo de nostres futurs fills y vinenta generació.

No fa gaires dies que un company nostre 'ns deya al Ateneo (2) que 'l individuo «ve al mon ab un cos determinat, en lo cual sos pares hi han deixat los germens de tota lley de predisposicions fisiològicas y morals, una mena de residuo ó garbelladura de tota sa vida passada, influïda y determinada per las condicions del medi social en que va desenrotllarse» y aquesta influència hereditaria en l'individuo innegable (per cuant nosaltres som la prova vivent d'haverla ja rebut de nostres pares, pensant d'un modo que molts sentian sense haverho concretat y acceptant sense cap esforç, las salvadoras ideas regionalistes que ells tan sola presentaven) la ciencia l'admet també, pel poble sencer, en la massa, en la complerta nacionalitat, formant y sostenint lo caràcter nacional.

En Ribot, autor positivista de gran renom dia (3) «que eixis com l'organisme no subsisteix mes que per una assimilació y dessimilació continua de molèculas, l'Estat (que confon per altres explicacions que després dona, ab la nació) per una adquisició y perduda seguida d'individuos. Mes en mitj (segueix dihen) d'aquest torbell insessant que constitueix la seva vida, queda sempre quelcom de fixo que 's la base de sa unitat é identitat. En un poble la suma de caràcter físichs y fisiològichs que 's troben en tota sa història, en totes sus institucions y en totes las èpoques, s'anomena caràcter nacional». Y com que 'l caràcter nacional es imperdible com ho prova en Ribot pel que avuy

(1) Alegoria dramàtica representada en lo teatre de la Princesa—València 1709.

(2) Enrich Prat de la Riba—Lo fet de la nacionalitat catalana—Conferència donada l'10 de Febrer.

(3) Th. Ribot—L'heredità fisiològique, capitol destinat á «l'heredità psychologique».

tenen los francesos tant conseblant al dels antics francesos, en Jaïne per la constitució y costums inglesos, Lazarus ab lo caràcter dels alemanys, Candolle ab lo del poble juheu y molts altres ab los dels húngars, polonesos y russos de nostres días, lo que hem de fer es sols remourel, ferlo visible, millor dit, pronunciarlo pera que sigui respectat, trayentli tota llevadura forastera que 'l falsegi y 'l fassi poch nostre.

«Tot poble té sa sesomia que es resultant primer de tots els caràcters primitius inde tructibles, segon de circumstancies exterior é influència del mitj y tercer de la herència que manté 'ls caràcters primitius» (1), y per la que 's traemeten además, las cualitats imaginatives la potència intelectiva y la sensibilitat, de tal manera que tot home al formarse ell mateix, forma á la vegada'l modo d'esser de sos fills en allò que no contradeix al fondo de ressa que es indestructible, trasmeten igualment per la mateixa herència, sos gastos, son temperament, y sos desitjos. Si nosaltres doncs comunicém á tothom lo desitj entusiasmador de que tornie Catalunya á ser lo que per dret li pertoca, ¡cómo sentirà la generació vinenta aquest amor dolçissim á la terra catalana y de quina manera més forta y potent no demanarà per ella lo que ja tenia y que d'un modo tan brutal se li va pendre!... ¡Ab quin dalé traballaran per la reivindicació de nostres drets y llibertats perdudes!

Y per acabar senyors, en aqueixa propaganda nostra, en la que 'ns hem d'imposar com á obligació ineludible y que ab més ó menys coneixement de causa practiquém tots, pero que jo hi volgut ferla als vostres ulls més apreciable pera que la convertiu en lo primer deber que os imposan vostras idees, trobareu lo premi ó recompensa de vostras mateixas aspiracions, nostra juventut sa millor aplicació. Ens serà fàcil perque es necessitat de nostra naturalesa y tan practicable com que te un enemic á qui combatre, un poder quedes-trahir, una tirània ab que acabar.

«Tirà es (dia lo Pare Mariana) (2) el que impere contra la voluntat comú, qui oprimeix ab la forsa de las armas la llibertat de la república, lo que no serveix principalment los interessos del poble, sino que tantsols cuya del seu bé y del engrandiment del usurpat manido, ¿no l'endevineu?... tots sabém son nom y tots coneixém y sabém ben bé ahont te son cau y quins son los seus cancerbers que guardan sa entrada y volen sostenirlo. Es aqueix centralisme despòlitich que sembla creat p'ra personificarse en una rasa que vivint molt aprop la voldràm més alluny que als Patagons y Xinos, en una rasa de qui deya un honrat anglés dirigintse á la reina Maria «son molt prudents y polítichs y poden gracies á eixa sabiduría, corregir y dominar los naturals instints durant algun temps, y posar sa vida en armonia ab las costums d'aquells ab que 's mesclan lliurement en tractes d'amistat. Ningú pot coneixer sois más designis fins haver cayut sota la sua dominació; emperò alashoras se 'ls percibeix y compren perfectament, cosa de lo qual demano á Deu que lliuri per sempre més á Inglaterra, perque superan á totes las demés nacions del globo en lo dissimulo pera conseguir sos fins y després en opresió y tiranía cuan han conseguit son objecte». Y afegeix en Macanlay (3) després de copiar aquest párrafo «Pero com cayut del cel oh Lucifer, fill del demati! ¡Que abatut estás tu que arruinavas las nacions!»

¡Y com caurá encare! podém af-gir nosaltres, ¡com caurá encare Llucifer fill del demati! tot mormorejant que may com avuy se sentia fort y potent pera arreglar sa situació. Son despòtisme y orgoll lo portarán á enfonsar-se més y més en l'abism en que ara entra, arrosegat per sa desatentada política, per sa ambició desenfrenada destructora de tota riquesa nacional, de la que 's fonamenta en «produir no en destruir, y en protegir los elements de vida que 'n son si conté la

(1) T. M. Ribot—obra citada.

(2) Pare Mariana—De Rege et regibus institutionibus

—pág. 187 y 188.

(3) Lord Macanlay—Estudis històrichs—pág. 7.

terra» (1) ¡Com caurá encara ob Senyor aquesta rassà, á efecte del excessiu carinyo que té à sas regions germanas!... Perque que 'ns estima no ho dupteu, ens estima y per això condemna nostre modo de pensar, mes ell ens estima... com estima 'l despullat al que te roba sobrera, lo llop al remat de bestiar ahont pot satisfer sos apetits, lo pobre al ric que li dongui almoyna ú ocasió de pèndreli 'ls quartos.

Per la patria companys, á la propaganda, á nostre combat d' avuy. Lo catalanisme que per sa sola justicia s' obriria pas avuy, los nostres enemichs ab sos desgavells y volgumentlo ofegar li fan puesto. No tardarán á combàtrens parlentnos d' una caritat que ells desconeixen pero alashoras dihentlos que la caritat en l' home té un límit en la ingratitud. Si avuy l' Espanya's desfà cuydèmmos de nostra casa que la caritat exagerada seria potser nostra ruïna. Al lloch ahont se troba nosaltres ni li hem portat ni li voltam veure, pero debém aprofitarnos, utilitzar las circumstancies, remarcar lo que 's vol amagar dihent ben al poble que semblan per nosaltres dia aquellas paraules de Jesús que fuhetejan «Lo fet es que van apilonant cargas pesadas é insoportables y las posen sobre las espalles dels demés, cuan ells no hi aplican ni las puntes dels dits pera móurelas» (Sant Mateu, cap. XXIII).

¡Jovent á la propaganda!... diuhem que som la primavera de la vida... esperém l' estiu y farém la cuillita.

HE DIT.

### Dijous Sant

A grans pensaments y à grans reflexions se presta, sens dubte, lo nom de *Dijous Sant*, poguentse omplir planas enteras esplicant los diversos misteris que en aquest dia 's verificaren en lo primer sige de la Iglesia. Pero molt lluny de comentarlos un à un, tant sols 'ns concretarérem á aclarir algunas ideas erròneas, de que abundan molts personas, tal volta instruïdas, precisament sobre la festa ú objecte principal d' aquest dia.

Lo *Dijous Sant* ha sigut sempre un dels dias mes solemnes de la Iglesia, de tal manera que los grechs y demés pobles del Orient, l' anomenavan, com honor lo dia *dels misteris*. En efecte: en ell se celebrá lo *lazatori*, ó siga cuánt Jesucrist, donantnos un gran exemple d' humilitat, rentá 'ls pena als sens deixebles. Iamue s' celebra l' amor infinit é incomprendible de Crist envers los homes instituïnt la Sagrada Eucaristía, y el Sacerdoti de la nova lley. Y aquella oració trista y misteriosa en l' Hòrt de Getsemani, y aquella agonia de sanch, que fou lo preludi de sa passió, misteris son tots que 'ns recordan també avuy.

No obstant, l' objecte principal del dia de *Dijous Sant*, lo recorrt mes sublim d' ell, es la institució del misteri de la Eucaristía, festa y diada que comensant ab la institució de tant august sacrament, la Iglesia ha confirmat celebrantla ab la magestat y solemnitat possibles.

En aquest dia, donchs, tant memorable, la Iglesia, sembla que suspengui per poch temps la seva tristesa propria de la *Setmana Santa*, y cantant en la Missa el *Gloria in excelsis*, 'ns demostra sa alegria y gratitud per la institució d' aquest misteri; per això després del ofici propi de la solemnitat, se coloca lo Santíssim Sacrament, en lo *Sagrari Monument* que al efecte està destinat, y ahont permaneix per espay de vintiquatre horas, exposat á la adoració continua dels fidels.

Ara be, aquestes vintiquatre horas en que lo Santíssim sacrament permaneix en lo Monument, què significan?

Veus aquí los dubtes y, pot ser, malas intel·ligencies. Diuhem uns, sense apoyarse en cap rahó, que significan, lo temps, que Crist, senyor nostre, estigué pres à casa del primceps dels sacerdots Caifà; tampoch falta qui diu (y es opinió que segueixen molts), que lo monument ó *sagrari*, representa lo sepulcre ahent fou enterrat nostre Redemptor; sent així que segons los Evangelistas y opinió general de la Iglesia, no va morir fins lo divendres, que diuhem *Sant*.

Res de tot això significa la reserva de la Sagrada Eucaristía en lo *monument*. Molt al contrari. Lo *Dijous Sant* es dia de alegria, y la mateixa Iglesia, en mitj del dol y tristesa en que està sumida en aquests dias, 'ns recorda la institució de la Eucaristía, sacrament adorable, aliment de las nostres ànimes, nostra alegria, y tresor (com diuhem los Sants Pares) de nostra Religió.

Puig la nit del *Dijous Sant*, Jesús, celebrant aquella última cena ab los seus Apostols, y una volta ren-

ats los peus d' aqueixos, per aquell que era la mateixa puresa, pren lo pà y, elevant sos ulls al cel, lo beneheix y diu als deixebles: —Preneu y menjeu perque aquell es lo meu cos:—pren lo cáliz ab vi, lo beneheix també, y 'ls diu: —Preneu y bebeu perque aquesta es la meva mateixa sanch, etc.;—y ab aquestas paraules omnipotents, lo fill de Deu, criador del mon, converteix lo pà en lo seu cos, y 'l vi en la sanch, y donà als seus sacerdots lo poder consagrar la Sagrada Eucaristía, tal com ell acabava de ferho, y com ho fant cada dia al celebrar lo Sant Sacrifici de la Missa.

Y ja tenim aquí esplicat lo que significa lo *Monument*; lo que la Iglesia celebra, posant aquest Sagrament adorable en lo *Sagrari* lo dia del *Dijous Sant*; això es, en memoria de la institució de la Eucaristía, y com acció de gracies per los beneficis que hem rebut y rebém cada dia d' aquest Sagrament, la Iglesia l' exposa á la adoració dels fidels durant vintiquatre horas, precisament aquest dia, y las visitas á las Iglesias ó Sagraris que en totas parts se fan tan religiosament lo *Dijous Sant*, no son ni més ni menos, que un desagravio honorós que oferim á Jesucrist, no solzament per las ignominias y dolors que patí en sa passió y mort, sino també per las moltas irreverencias y sacrilegis comesos desde la institució d' aquest sagrament.

Aquesta festa, digna de celebrar-se ab tota solemnitat y magnificència possibles, està rodejada d' aconteixements tristes y melancòlics, y de dias de dol y tristor que deuen emplearse mitjansant la passió del Redemptor del mon.

Per això la Iglesia, veyent que aquesta solemnitat demandava una altra més gran, si cab, á la meytat del sige XIII trasladà la festa especial del Santíssim Sacrament, del *Dijous Sant*, al dijous després de la octava de la Pascua de Pentecostés (dia del Corpus) al objecte de poguerla celebrar ab tota la magnificència y solemnitat que demana un misteri, que es lo principi y la font de totes las gracies, la prova més gran del amor de Jesucrist envers los homes, lo far de nostra esperança, y del paradís que 'ns espera després d' aquesta vida.

I. C. C. PIRE.

### CRÒNICA REGIONAL

#### OBSERVACIÓNS METEOROLÒGICAS del dia 14 de Abril de 1897 FACILITADAS PER D. RAMON GISPERT

HORAS d' obser-vació	BARÓMETRE aneroide	GRAU d' hu-mitat	PLUJA en 24 hòrs	AYGUA evap. en 24 h.	ESTAT del cel	OBSE-RPAR-TICULAR
9 m.	767	81	0'0	4'5	Ras	
3 t.	767	80				

  

HORAS d' obser-vació	TEMPERATURAS		VENTS	NUVOLS
	Maxima	Minim.		
9 m.	Sol... 53	4	14	S. Cumul 0'3
3 t.	Sombra 22	4	19	S. 0'3

Los regidors que constitueixen l' Ajuntament de la important y vèhina vila de Cambrils, en virtut d' aquella visita d' inspecció administrativa de que parlaven en un de nostres números aïllats, han sigut suspesos.

Es natural que tot travall dongui 'ls seus fruïts y d' aquí que 'l de la persona delegada per lo senyor Gobernador civil de la província, ne dcnés de tan bo; perque los nostres lectors ja suposarán ab sa clara intel·ligència que 'ls regidors suspesos no son pas dels adictes al partit del Moustre ó al d' en Morlesin y es-tant demunt d' eleccions may es convenient que hi hagi qui pugui trencar los tupins avans de donar lloch á las tupinades.

A nosaltres aquesta suspensió nos ha deixat tots acongoixats y apesar de que fa alguns días que tingue lloch, hem volgut avans d' ocuparnosen de la manera deguda, consultarho un y altre dia ab lo coixí y las flassades.

L' escalf aquest nos obra un xich las potencias y per altre part disfrutent en aquesta província de las garantías que 'ns dona la Constitució, encara que regionalistas, be podém dirhi lo que hi sabém de las coses.

L' Ajuntament suspés massa gelós dels interessos que tenia confiats y en cumpliment de lo que la conciencia de cada regidor li dictava, trobant á faltar unas 12.666 pessetas 40 céntims en las caixas del Municipi, cantitat que en lloch se trobava aplicada, va acordar lo instruir un expedient, lo qual doná lloch pera que la Comissió Provincial fes responsable als senyors regidors que componian l' Ajuntament anterior, al suspés y als hereus dels morts.

Als efectes de cobrar se passá l' expedient á la Agència executiva pera que procedis á son cobro per

la via d' apremi, per lo que la gubernativa quedava fora de lley, y no obstant, de cop y volta, se decretà la suspensió del Ajutament y se'n nombrá un de R. O. un de nou, recayent precisament los primers càrrecs en los responsables d' aquella cantitat, trepitjant la lley y la dignitat dels electors que donaren sos susfrags als primers.

Heus aquí 'ls fets.

Lo cacich imposant la seva influència en desprestigi d' una població honrada, d' una administració correcte y de la Autoritat del Gobern: lo Gobernador pera no disgustar al cacich aquell que podía enviar dos ratlles á Cànoves, tolerant aquelles arbitriarietats y convertir-se en instrument del nou senyor feudal que ha sortit á Cambrils.

Aquesta es la Espanya y aquets son uns dels bons fruïts que 'ns dona l' centralisme.

Escript l' anterior suelto se 'ns dona la notícia de que es molt probable que avans d' entrar al període electoral se suspengui del càrrec de regidor del Ajuntament de Montbrió als individuos que forman la minoria.

Y dels d' aquesta ciutat, quinas notícies corren?

Durant los dias d' avuy y demà se podrán visitar los Monuments de las Parroquias é Iglesias d' aquesta ciutat.

Los aficionats al Sport Basch están d' enorabona. Lo próximo diumenge festivitat de Pascua inaugació de la temporada, s' anuncia un partit de primera en lo que hi pendrà part los renombrats pelotaris Beloqui y Gamborena.

Pera 'ls partits á 25 tantos la Empress ha contractat á sis joves dels que més s' han distingit en los Frontons de San Sebastià y Bilbao.

Oportuniament donarem á coneixer los noms dels referits pelotaris.

L' Excm. Ajuntament com era de preveure, ahir no va poguer celebrar sessió de primera convocatoria per no haverse reunit a l' hora reglamentaria, suficient número de senyors regidors.

Dissaparé á la nit celebrarà la de segona convocatoria.

A propòsit de las bodes d' or que 'l dia 6 d' aquest mes celebrà nostre respectable company lo director del *Diario de Barcelona* en Mañé y Flaquer, le *Diario de Tortosa*, nos dona compte que també podia celebrarlas nostre particular amic en Sinesi Sabater, afegint lo següent:

«Y apropósito de *Bodas de oro periodísticas*, nos ocre consignar aquí que, segons hem sentit referir á algunes persones vellas de la localitat, à últims de 1895, pogué també haver celebrat aquelles bodes, nostre molt estimat amic y paisa D. Sinesi Sabater, puig que en aquella època se cumpliren igualment cincanta anys, que feu sus primeres armes periodísticas en lo semanari literari, titulat *El Zbro* que en Novembre ó Desembre de 1845, fou lo primer periòdic que 's fundà en aquesta ciutat per los avuy difunts D. Francisco Castellví, D. Angel Lluís, D. Joseph M. Paulí y 'l propi Sr. Sabater. Aquest, segons consta generalment en nostra localitat, no ha deixat desde allavors, de col·laborar, si se únicament en los rams de literatura, poètica é historia, en la major part dels diaris que aquí s' han vingut publicant; y de ser ademés corresponent de variis altres de Madrid, Barcelona, Tarragona y Girona, en cquals tasques continúa encara en la actualitat, conforme ho estém observant».

Segons nota que se 'ns ha facilitat per la Administració de Consums, lo recaudat ahir per varis especies puja á 1003.99 pessetas.

Segons rumors, se diu que regularment recalarà en lo port de Tarragona la escuadra francesa que 's troba fondejada actualment á Mahó.

Llegim en la *Revista de Sabadell*: «Numerosa y distinguida concurrencia assistí al diumenge al teatre dels «Campos de Recreo» ab motiu de la representació de la «Sonàmbula», cantada per la celebrada artista D. Josefa Huguet. Los bons records que 'l públic sabadellés conservaba de la eminent diva, la continuada sèrie d' ovacions que durant los últims anys s' ha conquistat en los primers teatres d' Europa y Amèrica y 'l natural desitj d' admirar los progrès artístichs, constituirien una verdadera solemnitat de las que, sense calificarlas de tales en los

(1) Torres Bages—La tradició Catalana—Cap. I-pàgina 16.

cartells, atrauen poderosament l' atenció, despertant un interès general.

La eminent diva fou saludada à sa aparició en lo palco escènich ab un nutrit aplau, testimoni del bon recor y just tribut à la fama de la artista. Seguint nostra costum, no hem d' atrevirnos sisquera à analisar ni à detallar la afiligranada labor artística de la celebrada diva; nos limitarem à rendir li testímoni de nostra admiració, tant major ja que no sols hi hagué d' estendre al esplendor de sa part, sino que hagué de contribuir poderosament à evitar un fracàs, donadas les pessimas condicions de tois los elements artístichs que la acompañaren en son desempenyo.

La eminent diva fou cridada repetides vegades à la escena, tributàntseli una verdadera ovació al final de la obra. Entre 'ls entusiastes aplausos del públich, la escena quedà alfombrada de rams de flors y coronas. La Sra. Huguet cantà després la preciosa cansó de Hernandez «Los ojos negros», en la qual alcansà una nova ovació, fins que pera acallar los aplausos cantà una cansó italiana, en la que obtingué un nou triomf.»

Los periòdichs de moltes capitals venen cridant contra las adulteracions dels vins, que tant perjudici ocasionan á nostra salut y á nostra abatuda agricultura.

Diferentes vegades nos hem ocupat del assumpcio y creyém que 's arribada la hora de castigar severament als que atentan contra la salut pública y riquesa nacional.

Ah una campanya enèrgica y sostinguda en totes les províncies 's lograría lo que disminuissin molt la alteració, ja que no extingir completament tant pernicioas especulacions.

Comunican de Osuna dihen que es alarmant l' aspecte que va prenen la crisis jornalera en aquella comarca.

Gran número d' obrers se reuniren ans d'ahir en la plassa demanant travall.

Alguns se mantingueren en sas reclamacions en actitud pacífica, pero altres desesperats entraren en lo mercat fent de les sevus.

Varias donas se tiraren sobre 'ls obrers pera recompnar sas mercancies.

Las autoritats han demanat aussili de forsa armada pera evitar majors excessos.

Molts comers están tancats. Regna en la població una gran alarma.

De Sevilla han sortit pera Osuna 20 guardias ci-vils al mando d' un oficial.

Lo Gobernador de la província ha conferenciat ab lo capitá general.

Se recomana á la forsa de la guardia civil prudència y energia, á fi d' evitar majors conflictes.

Mentre tant s' organiza la distribució de fondos pera socorrer als necessitats.

Se diu que 'ls motinats passan de mil.

Lo cònsul general de Fransa, M. Ponsignon, visità ans d'ahir el Capità general de Barcelona, tractàntse en la entrevista de la pròxima arribada del barco de guerra francés «Iphigenie» y de la «Fanfarre Lyonnaise».

En nostre apreciat colega «El Alcance» de Santago de Galicia hi llegim la següent notícia:

«Dihen d' Alcoy que s' està portant á la pràctica l' acort d' aquell Ajuntament de colocar en lo saló de sessions una làpida en honor del general Polavieja. Dita làpida portarà la següent inscripció:

*El Exmo. Ayuntamiento*

*de Alcoy*

*al ilustre hijo de esta Ciudad*

*General D. Camilo Polavieja vencedor en*

*Silang, Imus, Noleleta y Cavite Viejo*

*del Archipiélago filipino*

*Abril de 1897.*

Sa inauguració tindrà lloc durant las próximes festes de Sant Jordi, ab assistencia de las autoritats ci-vils y militars y eclesiàsticas y las diferents comparssas que prenguin part en la festa, y després passarán tots al Mercat, que rebrà lo nom del General Polavieja, y cuales ròtuls se destaparán entre 'ls acorts de las mûsicas de las bandas de las filèdas.»

Un dels fils del riquissim americà Jay Gould, aca-ba de regular á sa promesa Catalina Clemons, un vano cual preu ha passat de mitj milió de frachas.

Se tracta d' un vano estil Imperi, montat de marfil, en lo que hi ha pintades muyt miniatures de célebres pintors. Ademés la montura está adornada de brillants, lo qual explica l' excepcional preu d' aquest vano, lo mes valiós del mon.

## SECCIO OFICIAL

### Alcaldia Constitucional de la ciutat de Reus

Lo respecte que mereixen les devocions á que s' entrega lo vehinat en Setmana Santa exigeix de las autoritats lo major zel à fi de que no 's turbi l' ordre de ut. A aquest fi questa Alcaldia ba resolt recordar las disposicions seguentas:

Primer. Ningú podrà permaneixer en los temples sens guardar lo respecte degut á la casa del Senyor no essent permés permaneixer parat en las portas dels mateixos que deuràn estar expeditas pera poguer entrar y sortir lliurement quedant prohibit així mateix formar rotllos devant d' elles y situar en so voltants puestos de venta ab reclams ruidosos.

Segon. Tampoz serà permés donar empentes y crits dins d' ells devant guardar lo degut silenci y compostura.

Tercer. Desde 'l Dijous Sant després dels divins oficis fins lo divendres al mitj-dia no podrán tranzitar per los carrers cap classe de carruajes exceptuant los de carrera que vagin de pas y entrin ó surtin de la població y aquells altres que per una necessitat regoneguda tinguin d' esfertuarlo previ permís de la autoritat.

Quart. Queda prohibit disparar armas de foc, cohets y petards le Dissape Sant al toc de gloria.

Quint. Los carrers y plassas ahont deguin passar las professons deuràn estar escombrats y regats una hora avans baix la responsabilitat dels quefes de familia de las tendas y en son cas dels pisos principals en tot lo devant de sos respectius edificis.

Sisè. Se prohibeix la venda de gèneros en las tendas, carrers y plassas del tránsit de las professons.

Séptim. Ningú podrà permaneixer cubert durant lo pas de las professons per devant del lloch en que 's trobi.

Octau. En lo curs que segueixin las professons se guardarà per los que las presencien lo degut ordre, respecte y compostura.

Novè. Queda prohibit lo tránsit de carruajes y d' animals així com de tota persona carregada ab bultos, cistells ó qualsevol altra cosa que pugui danyar ó incommodejar als tranzeunts en tot lo curs de la professó desde una hora avans fins després d' haver passat.

Los contraventors serán castigats ab la multa de cinc pessetes.

Lo que s' anuncia para coneixement general d' aquest vehinat á qual efecte 's publicarà y fiscará segons costum.

Reus 14 Abril 1897.—Eusebi Folguera.

### Registre civil

del dia 13 de Abril de 1897

#### Naixements

Cap.

Matrimonis

Cap.

Defuncions

Juan Porqueras Obré, ab Teresa Vidiella Tomàs.

#### Matadero Públic

Bestiars sacrificats pera l' consum en lo dia d' ahir

Classe	Nº	Kilos. Grams	Satisfet
Bous	:	:	:
Badellas	:	:	:
Bens	6	98.600	19.72
Cabrits	1	3.600	'72
Tocinos			
			20.44
Despullas de bestiar de llana y pel			1.63
Total adeudo			22.07

### SECCIO RELIGIOSA

Sant d' avuy.—Santa Bassilisa.

CULTS RELIGIOSOS

Parroquia de la Purissima Sanch

Dijous.—A las 9 ofici, comunió general y professó per portar lo SS. Sagrament al Sagrari. A dos cuarts de quatre solemnes Misaines. A dos cuarts de 7 Hora Santa y sermó que dirà lo doctor Jaume Valls Pbre.

Dijous.—A las 9 la funció propia del dia. A las 12 sortirà la professó per celebrar la funció de la Agonia en la parroquia de S. Pere. A las 7 en punt sortirà la professó del Sant Enterró que recorrrerà lo curs acostumat.

Dissape Sant.—A las 8 del matí Benedicció de la Pila batismal.

Parroquia de Sant Francesch

Avuy á dos cuarts de deu del matí se comensarà l' ofici de «Casa» en lo qual se farà la Comunió general y la professó del Santíssim que 's posarà en lo Monument. A las 4 de la tarde se cantarán los Matines que 's acabarán ab los fasos.

Dijous Sant.—A dos cuarts de deu del matí tindrà lloc l' ofici del «Parsceve» en lo que 's canta-

rá lo «Passio secundum Joannen», s' adorarà la Santa Creu y 's treurà sa divina Magestat del Monument. A dos cuarts de 5 de la tarde se celebrarà la funció de María desolada cantantse en los intermedis de las estacions, escullides pessas de música del Sr. Planás y predicant M. Francisco Casas.

Dissape Sant.—A dos cuarts de 9 del matí se donarà principi al ofici de la benedicció del foch nou y ciri pascual y de les fonts batismals y desseguida la Missa de Gloria.

Diumenge de Pascua.—A dos cuarts de 8 del matí se farà la Comunió general per las Filles de Maria Inmaculada ab la Visita de la Verge.

Parroquia de S. Joan Baptista (Providencia)

Dijous Sant.—Ofici solemne á dos cuarts de 10 y al final la professó per la colocació del Santíssim en lo Monument. A las 4 de la tarde lo cant de Matins y Lamentacions, y á dos cuarts de 9 la Hora Santa.

Dijous Sant.—Ofici propi del dia ab lo cant del Passio á dos cuarts de 10.

Dissape Sant.—A las 8 benedicció del ciri pascual y Pila batismal acabant ab la Missa de Gloria.

Diumenge de Pascua.—A dos cuarts de 11 ofici solemne ab accompanyament d' armonium y sermó parro-quial.

Sant de demà.—Santa Eugracia.

### SECCIO COMERCIAL

#### BOLSI DE REUS

Cotisacions realisadas en lo dia d' ahir à Barcelona facilitades per lo corredor en aquesta ciutat D. Antoni Demestre.

Interior	64.52	Francesas	17.33
Exterior	77.52	Cubas vellaz	94.31
Colonial	77	Cubas novas	78.43
Noris	93.05	Aduanas	98.75
Obligacions Almansa	80	Obligs. 3 1/20 Francesas	54.75
		PARIS	
Exterior	60.50	Norts	
	200.00	GIROS	
Paris	28.70	Londres	32.33

J. Marsans Rof

Representant: JOAQUIM SOCIATS

CARRER SANTA ANNA, 26.—REUS

Ultima hora de la Bolsa de Barcelona á las 4 de la tarde d' ahir:

Interior	64.55	Francesas	17.40
Exterior	77.52	Orenses	
Amortisable	77	Cubas 1886	94.35
Aduanas	96.75	Cubas 1890	78.50
Norts	23	Obs. 6 0/0 Fransa	94
Exterior Paris	60.50	Obs. 3 0/0 »	51.85
Paris	28.70	Londres	32.33

Cambis corrents en lo dia d' ahir en aquesta plassa facilitats per los corredors de comers D. Joan Vilàs, D. Joan Llauderó Prats y D. Joan Vallduví.

Londres 90 dñs. 00.00 diner 8 dñv. 00.00

Paris 8 dñv. 00.00 Marsella 00.00

VALORS LOCALS DINER PAPER OPER

ACCIONS	010	010	010
Gas Reusense			

# SERVEI DE TRENS

## SORTIDAS

De Reus á Barcelona  
5'04 m. correo (Per Villanova y Vilafranca) 4.4., 2.4.  
tercera.  
8'56 m. exprés, primera y segunda dimars, dijous y dissaptes, (per Vilanova).  
12'11 t. mercancías, segona y tercera.  
15'87 t. correo (per Vilanova).  
De Barcelona á Reus  
525 m. (per Vilafranca).  
9'46 m. (per Vilanova).  
15'8 t. per id.  
7'39 t. exprés (dimars, dijous y dissaptes).

## De Reus á Mora

9'33 m. — 1'04 t. — 3'10 t. — 7'19 y 9'37 nit.  
De Mora á Reus  
4'21 m. — 8'00 m. — 12'02 t. — 6'04 t. — 7'36 n.

## De Reus á Tarragona

8'30 m. — 9'47 m. — 2 t. — 7'04 t.

## De Tarragona á Reus

7'30 m. — 12'25 t. — 4'30 t. — 8'20 n.

# SOFRE GRÍS DE BIABAUX

## MINERAL FRANCÉS

### Exposicions Universals é Internacionals

### AVIGNON, 1890.-LYON, 1894.-BURDEAUS 1895

Destrucció radical de les malalties de la Vinya, Oidium, Mildiu, Black-Rot, Rot, Blanc, Anthracnosis, etc., y contra les Formigas, Pugó, Orugas y altres insectes.

Lo comprador deu, donchs, exigir, á fi de no ser enganyat, la marca EL VOLCAN, de la Companyia Biabaux, estampada en tots los sachs.

Representants: Senyor Joan Vilella y Companyia y Joseph Gambus y Anguera, Vilà (Bar) 12.—REUS.

# TOS

## CATARROS

# TOS

## CONSTIPATS

# TOS

## ASMA

Sia de sanch herpética, sia humida ó seca, provinçui de pecazón ó de irritació de gola, etc., presentlos agradables é infalibles Cons.

ntspectorials de MIRET calman á las primeras presas, y avans d' acabar la capsula se te la radical curació per antigua, y rebelde que sia, facilitant en tots cassos la expectoració admirablement. Preu de la capsula de 24 presas cuatre rats. Dipòsit en Reus, farmacia SERRA, al carrer de Arrabal Sta. Ana, 80 y Nova, Arrabal baix Jesús, 1. Las demandas al engrós deuen dirigirse al autor MIRET, farmacéutich, HOSPITAL LET (Barcelona). Madrid: SR. SANJAUME.—Horno de la Mata, 15, Dipòsit de productes químichs.

## SEGON OFICIAL

# DEL PASSATJER

## De Reus á Lleyda

8'40 m. — 5'23 t.

## De Lleyda á Reus

5'50 m. — 3'50 t.

## De Reus á Vimbodi

1'28 t. cotxes de 2.4 y 3.4.

## De Vimbodi á Reus

9'53 m. cotxes de 2.4 y 3.4.

## De Tarragona á Valencia

9'30 m. y 11'30 n.

## De Valencia á Taragona

11'4 m. y 6'30 t.

Los correos perra Filipinas sortirán de Barcelona

el 7 y 21 de Novembre y el 5 y 19 de Desembre del corrent any. Los de Cuba surten d'aquesta Administració el 7, 17 y 27 de cada mes, correu ordinari.

Altra.—Deu tenir-se present que tots los vapors que conduheixen tropas de reforç á Cuba, portant també correu.

Si, dolidq les sevesq assistencies el d' aqueste SORTIDAS serviràs d' aquestes d' aquestes.

Pera Barceloná á las 5'00 m.

Pera id. á las 2'00 t.

Pera Tarragona, València y Murcia per S. Vicens 5 m.

Pera id. id. (per idem) á las 2'00 t.

Pera Tarragona, directe á las 7'00 n.

Pera Lleida, Huesca, Manresa, Sabadell, Tarrassa y sas línies á las 8'00 m.

Pera Madrid, Saragossa, Teruel, províncies vascongadas, Castilla, Galicia, Andalucía y Extremadura á las 1'00 t.

Los pobles servits per peatons á las 9'00 m.

NOTA. A la correspondencia, dirigida á Teruel, Andalucía y Extremadura, que s' deposita en los bussons

darrerament en el tren, se dirige al dipòsit de la

sortida a les 7 de la nit per Tarragona.

Ferrocarril econòmic de Reus a Salou

Servei de trens que regirà des del dia 1 de Octubre de 1896.

Sortidas de Reus: 4'10, 9'06 mat; 2'32 y 5'43 tarda.

Sortidas de Salou: 4'56, 10'46 mat; 5'10 tarda

y 7 nit.

Las horas se regeixen per lo meridià de Madrid.

Horas d' arribada y sortidas de correos

ARRIBADAS

De Tarragona, al darrer tren de cada dia 8'30 m.

De Barcelona (per Tarragona) 8'30 m.

De id. directe 10'30 t.

De id. id. 1'30 t.

Horas d' sortida de correos

DE

Sortidas de Reus: 4'10, 9'06 mat; 2'32 y 5'43 tarda.

Sortidas de Salou: 4'56, 10'46 mat; 5'10 tarda

y 7 nit.

Las horas se regeixen per lo meridià de Madrid.

Horas d' arribada y sortidas de correos

ARRIBADAS

De Tarragona, al darrer tren de cada dia 8'30 m.

De Barcelona (per Tarragona) 8'30 m.

De id. directe 10'30 t.

De id. id. 1'30 t.

Horas d' sortida de correos

DE

Sortidas de Reus: 4'10, 9'06 mat; 2'32 y 5'43 tarda.

Sortidas de Salou: 4'56, 10'46 mat; 5'10 tarda

y 7 nit.

Las horas se regeixen per lo meridià de Madrid.

Horas d' arribada y sortidas de correos

ARRIBADAS

De Tarragona, al darrer tren de cada dia 8'30 m.

De Barcelona (per Tarragona) 8'30 m.

De id. directe 10'30 t.

De id. id. 1'30 t.

Horas d' sortida de correos

DE

Sortidas de Reus: 4'10, 9'06 mat; 2'32 y 5'43 tarda.

Sortidas de Salou: 4'56, 10'46 mat; 5'10 tarda

y 7 nit.

Las horas se regeixen per lo meridià de Madrid.

Horas d' arribada y sortidas de correos

ARRIBADAS

De Tarragona, al darrer tren de cada dia 8'30 m.

De Barcelona (per Tarragona) 8'30 m.

De id. directe 10'30 t.

De id. id. 1'30 t.

Horas d' sortida de correos

DE

Sortidas de Reus: 4'10, 9'06 mat; 2'32 y 5'43 tarda.

Sortidas de Salou: 4'56, 10'46 mat; 5'10 tarda

y 7 nit.

Las horas se regeixen per lo meridià de Madrid.





## SUPLEMENT DE «Lo Somantent»

**TERRENOS**

pera vendre, á tots los preus y en tots los districtes de Sant Martí de Provensals, propis pera fàbricas, tallers y altres construccions.

Donarà rahó J. Rivera, de 1 a 2, en lo carrer del Clot, núm. 61,

del mateix poble. Teléfon 1.798.

**KANANGA DEL JAPÓ**

RIGAUD y Cia, Perfumistas  
PROVEEDORES DE LA REAL CASA D'ESPANYA  
PARIS - 8, rue Vivienne, 8 - PARIS

*L'ayqua de Kananga* es la loció més refrescant, la que més vige-  
risa la pell y la emblaueix, perfumantla  
dèlicadament.  
*Extracte de Kananga* suavissim y aristocràtic perfum pera'l mo-  
cador.  
*Sabó de Kananga* lo més agradable y untuós, conserva á la pell sa-  
nacarda transparença.  
*Polvos de Kananga* blanquejan la cara y li donan elegant to mate,  
preservantla de solejadás.

NOUS EXTRACTES CONCENTRATS PERA 'L MOCADOR

De RIGAUD y Cia

Adoptats per la societat elegant d' abdós mons

IRIS BLANCH  
GRACIOSA  
LILAS DE PERSIA  
DIRECTORI

ZEFIR ORIENTAL  
ASCANI  
BUQUET ROYAL  
IUCRECIA

LLUIS XV  
ROSINA  
VIOLETA BLANCA  
YLANG YLANG

**SABONS y POLVOS d' ARROS á las mateixas olors**

Dipòsit en las principals Perfumerias.

Notable remey d' efectes ràpits y sorprendents.

**REGENERADOR UNIVERSAL**

Cura malalties secretes herpes, es-  
crufulas, ventrell, bili, flujos ane-  
mia, desarreglos menstruials, febres  
dolors histèrics i totes les malalties  
degudas a la debilitat: é imposada de  
la sanch. En casos de tifus, escor-  
buto y mali humor, lo **Regenera-  
dor** no té rival y produueix efectes  
increïbles.

L'inmens consum que se'n fa per tot arreu es la millor recomanació.

Dipòsit: Srs. ALOMAR y URIACH, MONCADA, 20, Barcelona  
De venda: Farmacia Colón, Rambla, y principals d'Espanya.

Dijada de la Mare de Déu dels Dolors — 1897.

Josep N. VALLS y VICENS.

sols lo pes de mon dolor!

Altemet, Déu meu, cura

casuants de tants vituperis!

los peccats del hom, fills

para conveir en sales

compendre be tales misteris

d'acompanyarros, Senyor,

Xaxi... encar, que jutjage, a si la

Y qui pogues, bon Jésus,

Sinó que vos, J. Amorstu

com d' carmi, una idia

com que la Creu nos convida

ab que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues, bon Jésus,

que la Creu nos desvare;

Y qui pogues,

